**Fra:** klage@presse.no [mailto:klage@presse.no]
**Sendt:** 14. oktober 2014 11:31
**Til:** PFU Pressens faglige utvalg
**Emne:** Ny elektronisk klage fra pfu.no

**Navn / firma / organisasjon:**
Initiativretten ved generalsekretæren i NP, Kjersti Løken Stavrum

**Adresse:**
Norsk Presseforbund

**Postnr.:**
0101

**Poststed:**
Oslo

**Telefon:**
98203070

**Mobil:**
98203070

**E-post:**
kls@presse.no

**Samtykke er::**
Ikke fått samtykke fra direkte berørt part

**Elektronisk samtykke (innskannet dokument):**
Ingen

**Medium/redaksjonens navn:**
Buzzit.no/Nordlys

**Publiseringsdato(er):**
Det fremgår ikke når artikkelen er publisert, originalen er publisert 15. september 2014

**Tittel på artikkel / innslag / program:**
12 personer deler sine skrekk-sex-historier

**Klagen gjelder ...:**
bare nett

**Kopi av papirartikkel (scannet dokument):**
Ingen

**Lenke til nettartikkel / innslag / program (tv/radio):**
<http://buzzit.no/dette-er-de-mest-forstyrrende-sex-opplevelsene-folk-har-hatt11>

**Dersom klagen gjelder et radio- eller tv-program, vennligst oppgi sendetidspunkt::**

**Begrunnelse for hvorfor du mener publiseringen bryter med god presseskikk:**
Artikkelen "12 personer deler sine skrekk-sex-historier" er i sin helhet oversettelse av en artikkel fra Thought Catalogue. I den norske versjonen er det 12 anonyme personer som deler sine svært personlige sex-opplevelser.
Buzzit.no har ikke lagt til noe for egen del, men har kuttet teksten og antallet personlige historier sammenlignet med den opprinnelige historien der "33 People reveal the Most disturbing thing that ever happened to them during sex".

I artikkelen har Buzzit lagt til byline (Rikke Lange) og dessuten føyd til:"Navnene under er ikke ekte, men det er (dessverre) de, ehm, mindre hyggelige opplevelse".

Den opprinnelige artikkelen er skrevet av Sophie Martin. Det er ikke hennes egentlige navn. På hennes side på Thought Catalogue fremgår det at hun jobber for en politiker og derfor må hennes egentlige navn holdes skjult. Hun forsikrer imidlertid om at "hun er vakker, interessant og alltid utrolig velkledd".

Buzzit har nederst i artikkelen lenket til dagens.dk som også har oversatt en artikkel fra Thought Catalogue. Her fremkommer kun 11 historier av de 33 - <http://www.dagens.dk/sundhed/11-personer-deler-deres-mest-bizarre-sex-opplevelser>.

Til forskjell fra den opprinnelige saken og den danske varianten har Buzzit lagt ved videoer til hver historie. Det fremkommer ikke om disse videoene er dokumentasjon på saken eller bare er illustrasjoner til disse svært personlige historiene.

Selv om Buzzit.no garanterer at det de formidler er sant, er det intet ved saken som tyder på at de har gjort et selvstendig arbeid for å kontrollere opplysningene de formidler videre. Saken har ingen tillegg ut over det som fremkommer i originalen - som altså er skrevet av en anonym person som hevder å ha fått disse historiene fra sine venner.

Ifølge Vær Varsom-plakaten skal redaksjonene være kritisk i valg av kilder og kontrollere at opplysninger som gis er korrekte. De skal dertil være særlig aktsomme ved behandling av informasjon fra anonyme kilder. I denne saken er det imidlertid en anonym reporter i en publikasjon uten tydelig redaktøransvar som formidler stoff fra andre anonyme kilder som Buzzit ikke bare siterer men til overmål eksplisitt garanterer sannhetsgehalten i. Jeg mener dette bryter med punkt 3.2 i VVp.

Med bakgrunn i sakens opprinnelse, mener jeg derfor at Buzzits versjon også bryter med punkt 4.4. - sørg for at overskrifter ikke går lenger enn det er dekning for i stoffet. Hvordan kan Buzzit vite at det faktisk er 12 personer som deler sine historier? Hva om det bare er oppspinn, eller om det er kun en person som har opplevd alt dette som artikkelen beskriver?

Dertil - fordi Buzzit har lagt ved videoer til hver historie - mener jeg de bryter med punkt 4.10 - vær varsom med bruk av bilder i en annen sammenheng enn den opprinnelige. Her fremkommer det ikke at bildene er illustrasjoner - samtidig er det grunn til å tro at de er plukket ut kun for å illustrere disse personlige opplevelsene, en av dem for øvrig en verdenskjent skuespiller.

**Jeg/vi mener publiseringen bryter med følgende punkter i Vær Varsom-plakaten:**
3.2, 4.4 og 4.10

**Dersom du/dere også mener publiseringen er i strid med Tekstreklameplakaten eller Redaktørplakaten, spesifiser dette her::**

**Annet dokument som er relevant for klagen (Merk! kun ett dokument kan vedlegges. Har du flere må det ettersendes i vanlig post eller på e-post til** pfu@presse.no**.):**
Ingen

**Kort beskrivelse av eventuelle dokumenter som ettersendes:**

**Kontaktperson (Ditt navn):**
Kjersti Løken Stavrum